



# Stadtinfo

## *Erlenbach a. Main*



### Wengerts- treppenfest am 9. Mai

Herausgeber  
(v.i.S.d.P.),  
Redaktion,  
Anzeigen-  
verwaltung,  
Druck

Druckerei  
Klein + Hiese  
GmbH  
Wilhelmstr. 22  
63911  
Klingenberg  
Tel. 3041  
Fax 20912  
Mail: stadtinfo.  
anzeigen@  
klein-hiese.de

Die Stadtinfo  
erscheint  
wöchentlich  
donnerstags  
Auflage 4373

Rund um den Erlenbacher Hochberg findet am Sonntag, 9. Mai, das 2. Erlenbacher Wengertstreppefest statt. Ab 11 Uhr können die Besucher die Köstlichkeiten der Winzer und des Erlenbacher Hochberges verkosten. Viele Erlenbacher Winzer haben Probierstände entlang des Rotweinwanderweges aufgebaut. Starten können die Festbesucher am Erlenbacher Bergschwimmbad. Dann geht es vorbei am Pavillon hoch auf dem oberen Weinbergsweg, einem Teilstück des Fränkischen Rotweinwanderweges. Über die Treppenanlage, die im letzten Jahr offiziell eingeweiht wurde, besteht eine Verbindung zum mittleren Weinbergsweg. Dort findet ab 15 Uhr das traditionel-

le Buttenrennen statt. 122 Stufen im aufgeheizten Weinberg, da kann schon mal die Puste wegbleiben. Als kleine Zusatzaufgabe müssen die Teilnehmer des Buttenrennens eine 20 kg schwere Traubenbutte die Treppen des Erlenbacher Steilhangs hinauf tragen. Auch besondere Gäste werden erwartet. Die Fränkische Weinkönigin Melanie Unsleber wird zusammen mit der Erlenbacher Weinprinzessin Verena Waigand und weiteren Weinhoheiten ab 14 Uhr den Erlenbacher Wengertstreppe Rundweg begehen und die Erlenbacher Weine und die einzigartige Aussicht der Buntsandsteinterrassen genießen.



## Beschlüsse

### Stadtrat am 29. April

Kommunale Zusammenarbeit;

• Dem öffentlich rechtlichen Kooperationsvertrag zwischen den Städten Erlenbach a. Main, Klingenberg a. Main und Wörth a. Main für die Bildung eines Schulverbundes im Bereich der Hauptschulen wird in der vorgelegten Form zugestimmt.

Stadtentwicklung;

• Im Hinblick auf die weitere Entwicklung des Zentrumsbereiches um die Bahnstraße und der beabsichtigten Gewerbeansiedlung auf dem bisherigen TVE-Gelände beschließt der Stadtrat die Erstellung eines zweiteiligen Einzelhandels- und Potentialgutachtens. Der Bau- und Umweltausschuss wird ermächtigt, nach Vorstellung der anbietenden Firmen in seiner nichtöffentlichen Sitzung vom 5. Mai die Entscheidung zu treffen, welches Gutachterbüro mit der Erstellung des Einzelhandelsentwicklungsgutachten beauftragt werden soll.

Vertrag mit dem SV Erlenbach zur Nutzung des künftigen Kunstrasenplatzes;

• Für die Nutzungsüberlassung des neuen Kunstrasenplatzes für 3 Stunden wöchentlich und 5 Tage jährlich auf Dauer von 15 Jahren erhält der SV 1919 Erlenbach eine einmalige Entschädigung von 21.000 Euro.

Errichtung des Churfranken-Kräutergartens im Weinberg;

• Der Errichtung des Churfranken-Kräutergartens im Weinberg auf den städtischen Grundstücken Fl.Nr. 2937 ff., Gemarkung Klingenberg, wird zugestimmt. Gegen die Umsetzung des Vorhabens in Abstimmung mit der Unteren Naturschutzbehörde bestehen grundsätzlich keine Bedenken. Der Stadtrat wird über weitere Einzelheiten im Laufe der Projektentwicklung informiert.

Haushaltsplanung 2010;

• Der Stadtrat beschließt den Erlass der Haushaltssatzung 2010 mit allen Anlagen wie Stellenplan, Investitions- und Finanzplan.

*Die Bekanntgabe und Veröffentlichung erfolgt erst nach Vorlage beim Landratsamt.*

3. Änderung des einfachen Bebauungsplans "Siedlung" im Bereich des Grundstücks Am Aurain 17;

• Den Beschlussvorschlägen des Architekturbüros Oberle/Kleinwallstadt zur öffentlichen Auslegung über den Entwurf der 3. Bebauungsplanänderung „Siedlung“ wird zugestimmt.

• Die 3. Änderung des Bebauungsplans „Siedlung“ für den hinteren Bereich des Grundstücks „Am Aurain 17“ wird in der vorliegenden geänderten Fassung, bestehend aus Plan- und Textteil

mit Begründung, gem. § 10 BauGB als Satzung beschlossen.

Bergschwimmbad;

• Die Schwimmbadgebühren werden ab Beginn der Schwimmbadsaison 2010 (voraussichtlich ab 12.5.) an die in der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 22. April jeweils beschlossenen Höhe angepasst und

die entsprechende 8. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung des Bergschwimmbades Erlenbach a. Main beschlossen.

*Die Satzung wird im Amtsblatt Nr. 18 vom 6.5.2010 veröffentlicht. Siehe auch gesonderter Beitrag in diesem Amtsblatt.*

## Redaktionsschluss der Stadtinfo

Die nächste Stadtinfo erscheint am Mittwoch, 12. Mai (wegen des Feiertages „Christi Himmelfahrt“).

Deswegen ist der Redaktionsschluss der Stadtinfo bereits am Freitag, 7. Mai, 12 Uhr.

## Erinnerung:

Nachholtermine für die aufgrund winterlicher Witterung und Straßenverhältnisse abgesagten Problemabfallsammlungen (vom 3. Februar) für Mechenhard und Streit.

Der Termin ist am Montag, 10. Mai, für

Streit von 11.30-12 Uhr an der Streitberghalle, Mechenhard von 12.30-13 Uhr, Parkplatz am Friedhof.

Weitere im Müllabfuhrkalender 2010 festgelegte Termine bleiben davon unberührt.

## Sirenenprobealarm am Samstag, 8. Mai, um 11 Uhr.

### Flurbereinigung Wörth, Stadt Wörth am Main, Landkreis Miltenberg

## Bekanntgabe

Der Vorstand der Teilnehmergeinschaft hat den Flurbereinigungsplan Wörth beschlossen. Die Bestandteile des Flurbereinigungsplans liegen vom 1. Juni mit 30. Juni im Kleinen Sitzungssaal des Rathauses der Stadt Wörth am Main während der allgemeinen Dienststunden (Montag mit Freitag von 8-12 Uhr und Mittwoch von 13.30-18 Uhr) zur Einsicht für die Beteiligten aus.

Die Bekanntgabe und die Abfindungskarte können zusätzlich innerhalb von drei Monaten ab dem ersten Tag der Auslegung auch auf der Internetseite des Amtes für Ländliche Entwicklung Unterfranken unter dem Link „Flur-

bereinigungsplan“ eingesehen werden. (<http://www.landentwicklung.bayern.de/unterfranken/service>)

Hinweis: Mit der Auslegung ist eine Rechtsbehelfsfrist verbunden.

Anhörungstermin: Dienstag, 15. Juni, von 8-17 Uhr im Kleinen Sitzungssaal des Rathauses der Stadt Wörth am Main statt.

Ein Erscheinen ist nur erforderlich, falls Erläuterungen oder Auskünfte verlangt werden.

Würzburg, 30. April

Der Vorsitzende des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft  
Dieter Hofmann

## Achte Satzung

### zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung des Bergschwimmbades Erlenbach a. Main

Auf Grund des Art. 8 Kommunalabgabengesetzes (KAG) und § 13 der Satzung über den Betrieb und die Benutzung des Bergschwimmbades Erlenbach a. Main erlässt die Stadt Erlenbach a. Main folgende

#### Satzung § 1

Die Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung des Bergschwimmbades Erlenbach a. Main vom 05.05.1980, zuletzt geändert am 25.03.2004, wird wie folgt geändert:

#### § 2 Abs. 1 wird wie folgt geändert

Nach Satz 3 der mit „nach 18:00 Uhr“ endet wird folgender Satz eingefügt:  
„Die Zehnerkarten sind auf andere Nutzer übertragbar, gelten aber nur für das Jahr des Erwerbs.“

#### § 3 Abs. 1 wird wie folgt gefasst:

Die Eintrittsgebühren betragen:

- a) Einzelkarten (Tageskarten)  
für Erwachsene und Jugendliche  
ab 16 Jahren 3,20 Euro  
für Kinder und Jugendliche  
von 6 bis 15 Jahre 1,60 Euro  
Kinder unter 6 Jahren erhalten freien Eintritt
- b) Abendkarten (Tageskarte mit Zugangsberechtigung nach 18:00 Uhr)  
2,20 Euro
- c) 10er Karten (Tageskarten mit 10%tiger Ermäßigung)  
für Erwachsene und Jugendliche ab 16 Jahren 28,80 Euro  
für Kinder und Jugendliche von 6 bis 15 Jahren 14,40 Euro

- d) Dauerkarten (Saisonkarten)  
für Familien 80,00 Euro  
für Erwachsene und Jugendliche  
ab 16 Jahren 40,00 Euro  
für Kinder und Jugendliche  
von 6 bis 15 Jahren 16,00 Euro

Für Dauerkarten, die innerhalb der ersten vierzehn Öffnungstage des Bergschwimmbades erworben werden, wird ein Frühbucherrabatt in Höhe von 5% auf den regulären Preis gewährt, so dass die Karten dann folgenden Preis haben:  
für Familien 76,00 Euro  
für Erwachsene und Jugendliche  
ab 16 Jahren 38,00 Euro  
für Kinder und Jugendliche  
von 6 bis 15 Jahren 15,20 Euro

e) Schulklassen auswärtiger Schulen zahlen bei geschlossenem Besuch je Schüler und Lehrkraft 0,25 Euro; Schulklassen von in Erlenbach a. Main ansässigen Schulen erhalten freien Eintritt.

#### § 4 wird wie folgt gefasst:

Ausgabestelle für die Eintrittskarten und Gebührenstelle für sonstige Gebühren ist die Eintrittskasse im Bergschwimmbad

#### § 2

Diese Satzung tritt am Tag nach ihrer amtlichen Bekanntmachung in Kraft.

Erlenbach a. Main, 30. April  
gez.  
Michael Berninger  
Erster Bürgermeister



## AKTUELLES

### Neue deutsche Staatsangehörige begrüßt

In einer Feierstunde im Landratsamt Miltenberg wird folgenden Erlenbacher Bürgerinnen und Bürgern am heutigen Donnerstag, 6. Mai, die Einbürgerungsurkunde ausgehändigt:

Frau Aysin SEVILIR,  
Herr Serhat CENCİK,  
Frau Meltem CICEK,  
Herr Ismail SEZER und  
Herr Ozan DINGIL.



## BERGSCHWIMMBAD

### Öffnung

Das Bergschwimmbad wird am **Mittwoch, 12. Mai, ab 9 Uhr** für den Badebetrieb geöffnet. Die in der Regel gültigen Öffnungszeiten liegen täglich ab 9 Uhr bis maximal 21 Uhr und bei sommerlichen Temperaturen freitags und samstags bis maximal 22 Uhr. Bei kühler und/oder regnerischer Witterung können die Öffnungszeiten verändert werden. Hierauf wird mit einem Aushang hingewiesen.

Von Mai bis September können die Besucher „einfach eintauchen“ in das großzügig angelegte Schwimmbekken mit Sprungbrettern sowie Doppelrutschbahn oder sich auf dem Sonnendeck erholen. Der Wasserpilz, die Wasserspielgeräte und das große Sonnensegel im Kinderplanschbecken laden die Kleinen zum großen Wasservergnügen ein. Aber auch Beach-Volleyball, Beach-Soccer, Schachspiel, Tischtennis oder Tischfußball werden im Bergschwimmbad angeboten. Auf der Aussichtsterrasse, von der die Badegäste den schönen Ausblick auf die Badelandschaft und das Maintal genießen können, sorgt Familie Klink als Päch-

ter des Kiosks für das leibliche Wohl. Eintrittskarten sowie Dauerkarten sind an der Schwimmbadkasse erhältlich. Jeden Sonntag Vormittag wird kostenlos Wassergymnastik angeboten. Das Team vom Erlenbacher Bergschwimmbad freut sich auf die Badegäste. Info: Tel. 944256.

### Neue Schwimmbadgebühren

Weiterhin hat der Stadtrat in seiner letzten Sitzung die Schwimmbadgebühren wie folgt angepasst:

a) 10er-Karte:  
Neu eingeführt wird ab dieser Saison erstmals eine 10-er Karte, bei der auch die Übertragbarkeit auf andere Personen möglich ist. Die Gebühren dafür sind gegenüber der Tageskarte um 10% reduziert, d.h. für Kinder/Jugendliche kostet die 10er-Karte 14,40 Euro und für Erwachsene 28,80 Euro. Der Frühbucherrabatt, der zukünftig für die Saisonkarten gewährt wird, findet bei den 10er-Karten keine Anwendung.

b) Saison-Karten:  
Die neuen Gebühren betragen für Kinder/Jugendliche von 6 bis 16 Jahren 16 Euro (Preis unverändert) und für Er-

wachsene 40 Euro und für Familien 80 Euro. Neu eingeführt wird hier ein Frühbucherrabatt in Höhe von 5 %, der zukünftig im Zeitraum der ersten 14 Öffnungstage des Bergschwimmbades an der Schwimmbadkasse für Saisonkarten gewährt wird. Mit Frühbucherrabatt in Höhe von 5 % kosten die Saisonkarten für Jugendliche 15,20 Euro, für Erwachsene 38 Euro und für Familien 76 Euro. Greifen Sie schnell zu und

sichern Sie sich Ihre reduzierte Saisonkarte bis **26. Mai**.

c) Tageskarten:

Bei den Tageskarten bleibt die Eintrittsgebühr für Jugendliche unverändert bei 1,60 Euro; bei den Erwachsenen wird die Eintrittsgebühr geringfügig erhöht auf 3,20 Euro. Die Abendkarte für Erwachsene kostet neu 2,20 Euro.

## STÄDTISCHE MUSIKSCHULE

### Jazz Orchestra Erlenbach in Concert

Am Sonntag, 9. Mai, 17 Uhr, findet in der Frankenhalle ein Big Band Konzert mit dem Jazz Orchestra Erlenbach unter der Leitung von Stephan Schlett statt.

Musik macht Freude und Freunde. Vor allem der Big-Band Sound erfreut immer wieder viele Menschen. Diese Freude vermittelt das Jazz Orchestra Erlenbach (JOE).

Das JOE ist seit Jahren ein sehr innovatives Jazzensemble. Mit seiner zeitgemäßen Programmgestaltung, einer regen Konzerttätigkeit und seinen Musikern und dem Gesangsduo Kerstin Olejak und Thorsten Keil setzt das Orchester neue Maßstäbe in puncto Qualität und Vielseitigkeit.

Auch in diesem Konzert hat sich die Big Band wieder Oliver Hartmann als Gast eingeladen. Er wurde in Frankfurt geboren, ist Studiosänger für Produktionen von GENIUS - AVANTASIA - EMPTY - TREMOR und Gitarrist bei ECHOES und JOANA ZIMM.



Nach der Welttournee mit Avantasia im Sommer 2008 wirkte Oliver Hartmann bei Studioprojekten und Liveshows mit. Im November 2009 erschien sein Studioalbum "Nr. 3".

In unserem Konzert präsentiert die Big Band Swing- und Soul-Arrangements vom Feinsten. Von Frank Foster, Bill Holman über Michael Bubl , Burt Bacharach, Roger Cicero bis zu Tower of Power, bringt Sie die Big Band ordentlich in Stimmung.

Der F rdereverein der Musikschule lädt Sie recht herzlich ein. Eintritt 12 Euro. Info und Vorverkauf unter Tel. 941398 oder [www.musikschule-stadt-erlenbach.de](http://www.musikschule-stadt-erlenbach.de)



## KULTURELLES

### Montagsforum

#### Moschee ohne Minarett - Architektur muslimischer Gebetsräume

Angesichts der Minarett-Diskussion bei neuen Moscheebauten in Deutschland fragt das Montagsforum nach architektonischen Konzepten islamischer Gebetsräume. Von kunstgeschichtlicher Warte aus werden regional verschiedene Bautypen vorgestellt und die Frage erörtert, warum sich hierzulande die Moscheen nahezu ausschließlich am historisierend-osmanischen Bautypus orientieren.

Referent ist Mustafa Tupev vom Institut für islamische Kunstgeschichte in Bamberg. Beginn seines Vortrags ist am Montag, 10. Mai, um 20 Uhr in der Aula der Barbarossa-Schule.

Der Bautypus der osmanischen Moschee gilt vielen als der Inbegriff islamischer Architektur. Kuppel und Minarett scheinen unverzichtbar. In Wirklichkeit hat sich der muslimische Gebetsraum ganz verschiedener Formensprachen bedient: Moscheen baute man in Persien anders als in Nordafrika und wieder anders in der Levante und im ehemaligen byzantinischen Reich.

Der Vortrag stellt die Bandbreite historischer und aktueller Architekturformen im Moscheebau vor und versteht sich als ein Beitrag zur Versachlichung der Diskussion um islamische Gebetsst tten in Deutschland.



### Gottesdienst mit Chor- und Orgelmusik

Zum Gottesdienst mit Chor- und Orgelmusik im Rahmen der Erlenbacher Orgeltage lädt die Pfarrei St. Peter und Paul an Sonntag, 9. Mai um 10.30 Uhr ein. Dabei erklingt als deutsche Uraufführung The Mass of St. Stephen des vielbeschäftigten englischen Komponisten Christopher Tambling (\*1964), der auch anwesend sein wird. Es ist ein farbiges, impressionistisch inspiriertes Stück für 4stimmigen Chor und Orgel, das bei knapper Dauer auch die typisch englische Klangnoblesse bietet. Außerdem steht "Cantique de Jean Racine" von Gabriel Fauré und C sar Francks Psalm 150 auf dem Programm. Es singt der Klingenberg Singkreis,



ein Chor, der sich aus Musikenthusiasten, Chorleitern und Organisten der Umgebung zusammensetzt. An der Orgel spielt Alexander R th, der aus Wörth stammt und an der Kölner Musikhochschule Kirchenmusik studierte. Die Leitung hat Regionalkantor Peter Schäfer.

## „Schräge Vögel und mehr!“



Ausstellung  
des "Kreativen  
Mädchentreffs  
Erlenbach" im  
Rathaus Erlenbach

„Kreativer Mädchentreff“ des Jugendzentrums Erlenbach unter der Leitung von Christiane Leuner im Rathaus die Ausstellung „Schräge Vögel und mehr!“. Es ergeht herzliche Einladung, die Ausstellung während der Öffnungszeiten des Rathauses (Mo.-Fr. 8-12 Uhr, Mo. 13.30-18 Uhr, Di.+Do. 13.30-16 Uhr) zu besichtigen.

Von Dienstag, 11. Mai, bis Freitag, 11. Juni, präsentiert die Kunstgruppe

## DAS LANDRATSAMT INFORMIERT

### 11. Regionaler Apfelmarkt

**Anmeldung für interessierte Aussteller möglich!**

In diesem Jahr findet der Regionale Apfelmarkt am Sonntag, 10. Oktober in den Mainanlagen in Obernburg statt. Er wird von der INITIATIVE BAYERISCHER UNTERMAIN gemeinsam mit Landkreis Miltenberg und der Stadt Obernburg am Sonntag veranstaltet.

Im Mittelpunkt stehen die Erhaltung der heimischen Streuobstwiesen sowie der Apfel als typisches regionales Produkt.

Mitmachen können Aussteller aus der Region Bayerischer Untermain mit Produkten, rund um den Apfel. Voraussetzung ist, dass es sich um Streuobst von heimischen Obstwiesen, um Äpfel aus ökologischem Anbau oder um Äpfel aus dem sog. kontrollierten integrierten Obstanbau handelt. Anmeldungen sind bis 31. Mai möglich. Info und Anmeldeformulare: LRA Mil., Tel. 09371 501-304 oder im Internet unter [www.regionaler-apfelmarkt.de](http://www.regionaler-apfelmarkt.de).

### Ameisen Hegering Miltenberg

Der Ameisen Hegering Miltenberg und die Lebenshilfe Landkreis Miltenberg laden ein am 16. Mai, von 13-18 Uhr, zu einer Veranstaltung im Wald von Sulzbach unter dem Motto: Im Reich der

Waldameisen – Spiel, Spaß und Infos mit und über die Waldameisen; Treffpunkt ist der Grillplatz neben dem Fußballsportplatz.

## ZU VERSCHENKEN

**Regenwassertank**  
1000 Liter

Tel. 5571



## VERANSTALTUNGEN 5/2010

### Berichtigung

9.5. - 17 Uhr - Frankenhalle

### Big Band Konzert

Jazz Orchestra Erlenbach

13.5. - 17 Uhr - Kirche St. Peter u. Paul

### Konzert mit

### Verena u. Wolfgang Hörlin

Kath. Pfarreiengemeinschaft



## KINO

### Programm für die Woche vom 6.-12. Mai:

**Vincent will meer** - Komödie, läuft von Do.-Mo., 19.30 Uhr u. Di. u. Mi. um 20 Uhr.

**Coco Chanel und Igor Stavinskiy** - von Jan Kounen, Do.-So., 21.15 Uhr.

**Goff in der Wüste** - eine Reise durch die USA u. die Werke v. Goff, Mo., 21.15 Uhr.

**Kinderkino: Pettersson und Findus** - Eintritt 3,50 Euro, So. 17 Uhr.

**Sommerspecial** für Schüler u. Studenten:

ab sofort 1 Euro Ermäßigung in allen Vorstellungen nach 21 Uhr.

**Baila! Kuba tanzt** - fesselnde Doku über die Tanzkultur in Kuba - die Produzenten aus Aschaffenburg sind anwesend, Flamenco-Tanzaufführung live auf der Kinobühne, Mo., 17. Mai.

Kartenreservierung und Programmauskünfte unter Tel. 5197.

Die Matineevorstellung u. das Frühstück sonntags machen Sommerpause.

### Das Seniorenkino

zeigt **Nanga Parbat**, am Dienstag, 18. Mai, 14.30 Uhr.

„Schicksalsberg der Deutschen“ wird der Nanga Parbat, der neunthöchste Gipfel der Erde, mitunter auch genannt. Die Bergsteigerlegende Reinhold Messner hat hier 1970 bei einer Expedition seinen Bruder Günther verloren. Joseph Vilsmaier erzählt die dramatischen Momente der Tragödie.

**Eintritt: 5 Euro, für Senioren ab 60 Jahre sowie für Schüler ermäßigt: 4 Euro.**

Das Kinobistro öffnet an den Seniorenkino-Dienstagen weiterhin um 13.30 Uhr, Kaffee und Kuchen je 1 Euro. Rollstuhlfahrer sind herzlich willkommen!

Weitere Info: K. Vogel 5572.

## STANDESAMT

### Sterbefall:

25.04.10 Anna Spindler,  
Rhönstr. 2 86 Jahre

## GRATULATION

### Wir gratulieren herzlich zum:

**75. Geburtstag am 8.5.**  
Herrn Ludwig Berthold, Brückenstr. 18  
**93. Geburtstag am 9.5.**  
Herrn Mario Antonio, August-Pfeffer-  
Str. 11  
**74. Geburtstag am 9.5.**  
Frau Rosa Neuburger, Am Stadtwald 35

**72. Geburtstag am 10.5.**  
Herrn Konstantinos Topalidis, Haupt-  
str. 11  
**70. Geburtstag am 10.5.**  
Herrn Karl Kroth, Am Hang 38  
**71. Geburtstag am 10.5.**  
Herrn Heinz Reppert, Altdorfstr. 15  
**80. Geburtstag am 10.5.**  
Herrn Georgios Chalkidis, Mainhause-  
ner Str. 4  
**83. Geburtstag am 10.5.**  
Frau Maria Kropik, Hauptstr. 28  
**74. Geburtstag am 12.5.**  
Herrn Gerhard Tegtmeier, Liebigstr. 30  
**76. Geburtstag am 13.5.**  
Herrn Bernhard Zöller, Mechenharder  
Str. 182  
**71. Geburtstag am 13.5.**  
Herrn Seyit Ahmet Özatas, Erlenweg 23  
**76. Geburtstag am 14.5.**  
Herrn Adolf Bezold, Am Stadtwald 41

## K I R C H E N

### Katholische Kirchen

**St. Peter und Paul**  
Sa., 8.5., 18.30 Uhr  
So., 9.5., mit Chor u. Orgel 10.30 Uhr

**St. Josef**  
So., 9.5., 9 Uhr

**St. Josef Mechenhard**  
So., 9.5., 9 Uhr

**St. Karl Streit**  
Sa., 8.5., 18.30 Uhr

### Evangelische Kirchen

**Martin-Luther-Kirche**  
So., 9.5., 9.30 Uhr

**Krankenhaus**  
Sa., 8.5., 18.30 Uhr

**Freikirche**  
Sonntags 10 Uhr

**Jehovas Zeugen**  
Freitags 19 Uhr  
Sonntags 9.30 Uhr

### Evangelische Kirchengemeinde Gottesdienst im Grünen

Zum Fest Christi Himmelfahrt, 13.5.,  
laden uns die Klingenberg und  
Wörther ein, mit ihnen Gottesdienst  
unter freiem Himmel zu feiern. Be-  
ginn: 10 Uhr im Rosengarten in Klbg.;  
Bei Schlechtwetter findet der Gottes-  
dienst in der Trinitatis-Kirche (neben  
Rosengarten) statt.

### Katholische Pfarrgemeinden Mechenhard/Streit

Einladung zum Pfarrkaffee an Mutter-  
tag, So., 9.5., von 14.30-17 Uhr im Pfarr-  
heim St. Josef, Mechenhard. Wir halten  
für Sie frischen Kuchen, Kaffee und  
Tee bereit. Ihr Pfarrgemeinderat freut  
sich auf Sie!

Einladung zur Begegnung mit Pfr. Kas-  
par, am Di., 11.5., 18.30 Uhr, mit Gottes-  
dienst in der Kirche Mechenhard und  
anschl. Gespräch im Pfarrheim. Pfr.  
Kaspar zeigt einen Film über die Ge-  
hörlosenschule in Indien/Tamilnadu.

**Frauenkreis St. Josef/Kirchenchor**  
Frauenkreis und Kirchenchor gestal-  
ten am Fr., 7.5., um 19 Uhr in St. Josef,  
Erlenbach eine feierliche Maiandacht.  
Es ergeht herzliche Einladung.

### Evang. Freikirche

Wegen unserer Gemeindefreizeit in  
Hobbach fallen alle üblichen Aktivi-  
täten vom 7.-9.5. aus. Wer zur Freizeit  
nicht mitfährt, aber auf den Gottes-  
dienst nicht verzichten möchte, darf am  
So. um 10 Uhr ins Hobbacher Schul-  
landheim kommen.

## NOTDIENSTE

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr:** Tel. 112  
**Rettungsdienst (Notarzt, Notarztwa-  
gen oder Krankentransport)**  
Tag und Nacht Rettungsleitstelle, Tel.  
19222 oder Notfallfax für Hörgeschä-  
digte: 06021/4561090

**Ärzte für Allgemeinmedizin**  
Wochenende Fr. 18 Uhr bis Mo. 8 Uhr;  
Mi. 13 Uhr bis Do. 8 Uhr; Feiertag 18  
Uhr Vorabend bis 8 Uhr Folgetag:  
**Sa., 8.5.,**  
F. Kelm, Goethestr. 3, Erlenbach, Tel.  
130 777

**So., 9.5.**  
Dr. Lehr, Landstr. 11A, Wörth, Tel. 71666

**Mi., 12.5.**  
Dr. Strohbach, Franz-Bardroff-Str. 2,  
Erlenbach, Tel. 5573

Hilfestellung der Vermittlungs- und  
Beratungszentrale der Kassenärztli-  
chen Vereinigung: Tel. 01805/191212

**Zahnärzte**  
Sa., So., Feiertag: 10-12 Uhr / 18-19 Uhr  
Mi.: 18-19 Uhr  
**Sa./So., 8./9.5.,**  
Dr. Richter, Hauptstr. 165, Mespelbrunn,  
Tel. 06092-995946

**Tierärzte**  
An Wochenenden von Freitag, 19 Uhr,  
bis Montag, 7 Uhr. Feiertag von 19 Uhr

am Vorabend bis 7 Uhr des folgenden Werktages.

**Sa./So., 8./9.5.**

P. Kuhn, Höhwaldweg 34, Sulzbach, Tel. 06028-3434

### **Apotheken**

24-std. Bereitschaft, jeweils ab 8 Uhr; Donnerstag, 6.5., bis Mittwoch, 12.5.,

Do., Linden-Apotheke, Erlenbach  
Fr., Römer-Apotheke, Obernburg  
Sa., Eichen-Apotheke, Eisenbach  
So., Mömlingtal-Apotheke, Mömlingen  
Mo., Maintal-Apotheke, Sulzbach  
Di., Josef-Apotheke, Leidersbach  
Schwanen-Apotheke, Trennfurt  
Mi., Schwanen-Apotheke, Klingenberg



## **SOZIAL- & PFLEGEDIENSTE**

### **Häusliche Krankenpflege – Hilfe für alte und kranke Menschen**

Caritas-Sozialstation St. Johannes e. V., Barbarossastraße 5, Tel. 10960

[www.sozialstation-erlenbach.de](http://www.sozialstation-erlenbach.de)

Ambulante Sprechstunden nach Vereinbarung. Grund- und Behandlungspflege durch qualifizierte Fachkräfte, Betreuung in der Familie. Hilfe für ältere Menschen im Haushalt, Einkaufen, Essensdienst und Mobiler Sozialer Hilfsdienst.

### **Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige**

Bahnstr. 22. Geöffnet: mittwochs 9-12 Uhr. Tel. 9400075 o. 09371-6694920

### **MartinsLaden – Lebensmittel für Bedürftige**

Lindenstr. 8, dienstags von 14–16 Uhr.

Berechtigt zum Einkauf sind Menschen, die Grundsicherungsleistung oder ähnliche Bezüge erhalten. Den MartinsLadenpass erhalten Sie in der Caritas-Sozialstation, Barbarossastr. 5. Info: Fr. König o. Fr. Trützler, Tel. 10960.

### **Tagesstätte Ursula Wiegand**

Barbarossastr. 5, Tel. 921084, [www.tagesstaette-erlenbach.de](http://www.tagesstaette-erlenbach.de)

Gemeinsame Aktivitäten, Betreuung, Beschäftigung, Singen mit musikalischer Begleitung, Gymnastik

### **Seniorenwohnstift**

Krankenhausstraße 39, Tel. 950730, [info@seniorenwohnstift-erlenbach.de](mailto:info@seniorenwohnstift-erlenbach.de)  
Pflege und Betreuung, Kurzzeitpflege, Betreuung Demenz-Kranker; Grund- und Behandlungspflege "Offener Mittagstisch für Jedermann"

### **Bayerisches Rotes Kreuz**

Tel. 0800/2755555 (kostenfrei) Sozialstation, Essen auf Rädern, Hausnotruf, Fahrdienst, Behindertenfahrdienst, Blutspende, Erste-Hilfe-Ausbildung, Kleiderkammer, Reha

### **AWO-Sozialzentrum**

Info: Tel. 2345, Häusliche Krankenpflege für Alte, Kranke u. Behinderte

### **Mobiler Sozialer Hilfsdienst der Johanniter-Unfall-Hilfe**

Tel. 09371/9526-0 Fahrdienst, Menüdienst, Hausnotruf, Sozial-, Pflegestation Johanniter-Haus

### **Sozialstation Arzt-Hofmann**

Häckerweg 1, Erl., Tel. 200422 (24 Stunden erreichbar) [www.arzthofmann.de](http://www.arzthofmann.de), Pflege und Betreuung zu Hause

### **Ökumenische Telefonseelsorge**

Tel. 0800/111 0111 oder 0800/111 0222 (kostenfrei)

### **Maschinen- u. Betriebshilfsring e.V.**

Tel: 06024/1083 (Dorfhelferinnenstation) Leitung: Gerlinde Kampfmann



## **VER- & ENTSORGUNG**

### **Gas:**

Gasversorgung Unterfranken GmbH, Betriebsstelle Untermain, Pfützenäcker 18, Tel. 5085; **Störungsdienst:** Tel. 4437

### **Strom:**

EZV Energie- und Service GmbH, Landstraße 47, Wörth, Tel. 9455-0, Störungsdienst: 0171/5185592

### **Wasser und Abwasser:**

Abwasserverband Main-Mömling-Elsava (AMME), Am Wieselsweg 3, Tel. 135950, (8-16 Uhr)

Terminvereinbarung zum Austausch der Wasserzähler: Tel. 135958 (AB); 24-Std-Bereitschafts-Nr., Trinkwasserversorgung und Abwasserentsorgung Tel. 0160-96314460. Genehmigungen für Hausanschlüsse: Städtisches Bauamt, Tel. 704-34

### **ABFALLBESEITIGUNG**

#### **Müllabfuhr**

**Mo., 10.5. graue Restmülltonne**

**Glas:** Einwurf Mo bis Sa 8-20 Uhr (nicht an Sonn- und Feiertagen).

Die Container stehen an folgenden Plätzen:

#### **Stadtteil Erlenbach a. Main:**

Bahnhofplatz  
Pfützenäcker (an der Elsenfelder Str.)  
Parkplatz Bergschwimmbad

### **Kaufhaus Regenbogen**

Das soziale Kaufhaus – Für alle Bürger, in Klingenberg, Wilhelmstr. 129.

Wir nehmen Möbel, Kleidung, Spielsachen u.ä. von Ihnen an und bieten diese günstig zum Kauf an. (Kostenfreie Abholung sperriger Gegenstände). Info: Tel. 10960.

Ende Liebigstraße (Jugendhaus)

Klingenger Straße – gegenüber  
Parkplatz Norma

#### **Stadtteil Mechenhard**

Am Sonnenberg (Trafostation)

Am Frankonia-Sportplatz  
Friedhof

#### **Stadtteil Streit**

Parkplatz hinter der Streitberghalle

**Batterien:** gelbe Tonne (keine Autobatterien!)

**Kork:** Sammelsack

jeweils im ehemaligen städt. Bauhof, Rathausstraße, jederzeit

**Altkleider:** Container Standorte:

Bahnhofplatz

Münchner / Miltenberger Straße

ehem. Bauhof am Rathaus

Pfützenäcker (an der Elsenfelder Str.)

Am Stadtwald (Kinderspielplatz)

Berliner Straße (Buswartehalle)

Dr.-Strube-Platz

Martin-Henkel-Platz

**Grüngut:** Mo-Fr 8-16 Uhr, Sa 8-14 Uhr;

Wertstoffhof des Landkreises an der Elsenfelder Straße, Tel. 06022/614367

**Öffnungszeiten des Landratsamtes Miltenberg mit Dienststelle Obernburg**

Montags und dienstags 8–16 Uhr

durchgehend  
Mittwochs 8–12 Uhr  
Donnerstags 8–18 Uhr durchgehend  
Freitags 8–13 Uhr  
Bitte vereinbaren Sie vor jedem Be-

such einen individuellen Gesprächs-  
termin.  
Bürgerservice: Tel. 09371/501-0; Mail:  
buergerservice@ira-mil.de; Internet:  
www.miltenberg.de



## SPORT

### Fußball

#### SV Erlenbach

Sa., 8.5.

12.00 U 13 - Wörth

13.00 U 19 - Heidingsfeld

14.30 U 15 I - Wzbg. Kickers

16.00 Herren I - Würzburg II

So, 9.5.

10.30 U 17 - Güntersleben

15.00 Herren II - Freudenberg

#### SV "Frankonia" Mechenhard

Sonntag, 9.5., Sportplatz Mechenhard

13.00 Herren II - Amorbach II

15.00 Herren I - Leider



## VEREINE

### ■ FF Erlenbach

<http://www.ffw-erlenbach-stadt.de>

Maibaumaufstellung

Am Sa. feiern wir den Florianstag.  
Treff: Abmarsch um 18 Uhr am Gerä-  
tehaus. Gottesdienst in St. Peter/Paul  
um 18.30 Uhr. Anschließend Feier in  
der Barbarossaschule. Alle Aktiven, Ju-  
gendlichen, Passiven, Ehrenmitglieder  
und Fördernde Mitglieder sowie deren  
Partner sind recht herzlich eingeladen.

### Nächste Übung

Achtung! Fehler im Übungsplan. Rich-  
tiger Termin: Mo., 10.5., 19 Uhr, Lös-  
chgruppe Witt.

### ■ Musikkorps

Am 6.5. Zapfenstreichprobe in der  
Frankenhalle (Fanfaren ebenfalls um  
20 Uhr). Am 8.5. spielen wir zum Flori-

anstag, Treffpunkt: 17.45 Uhr am Feu-  
erwehrhaus. Am 13.5. keine Probe (Va-  
terttag). Am 20.5. Zapfenstreichprobe  
in der Hauptschule, Jugendprobe ent-  
fällt. Am 21.5. Zapfenstreich, Treff vor-  
aussichtlich 20 Uhr in der Frankenhal-  
le. Am 22.5. Ständchen um 17 Uhr für  
Ludwig Stegmann. Am 20.5. findet um  
19 Uhr eine Ausschusssitzung statt.

### ■ Jahrgang 1933/34

Wir treffen uns zu einer Wanderung  
am Di., 11.5., 13 Uhr, Waldfriedhof, o-  
beres Tor. Ziel: Häcker bei A. Oberle in  
Schippach, Ahornstr. 3. Auch Partner/  
innen sind herzlich willkommen.

### ■ Junge Union Ortsverband

Am 16.5., findet ab 18 Uhr im Bürger-  
keller die MV mit Neuwahlen statt. Es  
ergeht herzliche Einladung!

### ■ Förderverein Musikschule

Die JHV muss auf Mo., 21.6., 19.30 Uhr,  
Musikschule Erlenbach, verlegt wer-  
den.

### ■ KJG

Nächste LT-Sitzung am 12.5., 18 Uhr im  
KJG-Heim.

### ■ Kolping

Pilgerreise Santiago de Compostela  
vom 6.-13.9.; Im Rahmen unse-  
rer Rundreise werden wir auch klei-  
ne Etappen des Jakobus-Pilgerweges  
zurücklegen. Stationen der Reise sind  
u.a.: Pamplona – Eunate – Burgos usw.  
Preis: 1.130,- Euro p.P. (incl. Bustran-  
fer, Flug, 7x Ü/HP, Rundreise, Eintrit-  
te. Info und Anmeldung: Kolping-Er-  
wachsenen-Bildungswerk Wzbg.,  
Tel: 0931-419 99 420

### ■ AWO Ortsverein

Wir laden herzlichst zur traditionellen  
Muttertagsfeier ein, mit Rahmenpro-  
gramm, Kaffee und Kuchen. Willkom-  
men sind alle, die einen Nachmittag in  
angenehmer Gesellschaft verbringen  
möchten. Anschließend lassen wir den  
Nachmittag bei einem Schoppen aus-  
klingen.

Am Mi., 19.5., 15.30 Uhr, in der Häcker  
bei H. Zöller, im Seeweg 38.

### ■ Naturschutzverein

**Vogelstimmenwanderungen am  
Muttertag**

Sowohl Frühaufsteher als auch Lang-  
schläfer haben die Gelegenheit, einen  
kleinen Teil unserer heimischen Sing-  
vogelwelt optisch und akustisch ken-  
nen zu lernen. Diese ornithologischen  
Schmankerl erleben Sie am So., 9.5.,  
6 Uhr am Werftparkplatz, (NORMA-

Markt), Strecke Mainufer nach Klbg.,  
über die Weinberge zurück nach Erlen-  
bach. Führung G. Farka. Und um 18 Uhr  
am Brückensteg nach Wörth, Strecke  
Mainufer Wörth Richtung Obg., Füh-  
rung P. Waigand.

Familien- und Vereinsausflug am 13.6.;  
Ziel ist die Grube Messel mit verschie-  
denen Führungen, gemeinsames Mit-  
tagessen und Freizeit. Fahrtkosten: ca.  
15 Euro. Fahrt mit Bus o. Zug je nach  
Teilnehmerzahl. Grube Messel: ca. 9  
Euro je nach Teilnehmerzahl. Genaue  
Info und Anmeldung: bis 11.5., T. Lud-  
wig, Tel. 948370 oder Email t-ludwig@  
lbv.de.

### ■ CSU Ortsverband

Sitzung des Gesamtvorstandes heute,  
Do., 6.5., 18 Uhr, City-Hotel. TOPs: Ter-  
mine und Diskussion über die weitere  
Entwicklung im Zentrumsbereich und  
die aktuelle Planungen TV-Gelände.

### ■ Freizeitclub

Beach-Volleyball und Bogenschießen  
am Sa./So., 19./20.6., auf der Sportan-  
lage des Gymnasiums Erlenbach. Teil-  
nehmen können alle Interessenten, die  
diese Sportarten nicht aktiv in einem  
Verein betreiben. Der Turniererlös ist  
wieder für Krebskranke bestimmt.

Interessierte Einzelsportler und Mann-  
schaften melden sich bis 4.6. beim  
Freizeitclub Kreis Miltenberg, Tel.  
06022/8783, oder freizeitclub.mil@t-  
online.de

### ■ SV Erlenbach

**Vatertag am Waldsportplatz**

Ab 10.30 Uhr Weißwurst-Frühstück -  
Spiel der Damenmannschaft - 1. Er-  
lenbacher Bierkastenlauf - Spiel der 2.  
Mannschaft gegen Tabellenführer Al-

tenbuch - Musik mit Daniel Striffler.  
Kaffee - Kuchen - Salate - Bratwürste  
- Steaks und bestimmt schönes Wetter.  
Alle Fans und Freunde sind herzlich  
eingeladen.

#### **Gymnastikabteilung**

Die Aerobicstunde am Mo., 10.5., ist in  
der Gymnasiumhalle "rechts". Am Mo.,  
17.5., keine Aerobicstunde. Die Gym-  
nastikstunde ist wie gewohnt, Do. 19-  
20 Uhr in der Barbarosahalle. Am Do.,  
13.5., keine Gymnastik (Feiertag).

#### **TV Erlenbach**

##### **Volleyball**

Wir veranstalten in diesem Jahr wie-  
der die Volleyball-Stadtmeisterschaft,  
am Sa., 24.7., ab 10 Uhr. Alle Freizeit-  
mannschaften sind herzlich zu diesem  
Event eingeladen. Wir spielen auf un-  
serem Beachplatz und auf Rasenplät-  
zen an der TV-Halle in Erlenbach. Je  
nach Eingang der Anmeldungen wer-  
den wir den Spielmodus festlegen. Für  
das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.  
Anm.: Bis zum 15.7. mit allen Kontakt-  
daten per E-Mail an heinz.geusken@  
gmx.net

Nach Anmeldungseingang werden wir  
weitere Infos an die Verantwortlichen  
der Mannschaften senden. Alle Vol-  
leybegeisterten sind wie immer herz-  
lich eingeladen die Mannschaften an-  
zufeuern.

##### **Handball**

Die Heimspiele finden Sie unter [www.  
tv-handball.de](http://www.tv-handball.de).

#### **Gesang- u. Musikverein**

##### **"Eintracht" Mechenhard**

Keine Probe für die Musikkapelle am  
Do., 6.5.; Der Gemischte Chor probt am  
Fr., 7.5. um 20 Uhr im Probenlokal.

#### **FF Mechenhard**

Am So., 9.5., 9 Uhr, Übung der 1. Grup-  
pe. Am Mo., 10.5., 19 Uhr, Gerätedienst  
aller Gruppen.

Wir erinnern an die 2. außerordentliche  
MV am Fr., 7.5., 20 Uhr, im Gerätehaus.  
Hierzu sind alle Mitglieder recht herz-  
lich eingeladen. Der Kommandant bit-  
tet um zahlreiche Teilnahme.

#### **SV Frankonia Mechenhard**

Danke allen Helfern, die zum Gelingen  
unseres Maifestes beigetragen haben  
sowie den Salat- und Kuchenspendern.  
Danke dem Organisationsteam für die  
geleistete Arbeit und auch den vielen  
Besuchern, die zum Gelingen unseres  
Festes beigetragen haben.

#### **RV Wanderlust Mechenhard**

Voranzeige! Zur Einweihung unseres  
neuen Vereinsheim am Sa., 15.5., um  
16.30 Uhr am Dorfplatz, laden wir recht  
herzlich ein. Für das leibliche Wohl ist  
bestens gesorgt.

Am Sa., 8.5., Wanderung nach Eisen-  
bach mit Möglichkeit zum KK-Schie-  
ßen. Abmarsch: 10.30 Uhr, am Vereins-  
heim. Wanderführer ist H. Jakob.

Mittwochswanderung am 12.5., 13.30  
Uhr, Gasthaus Zur Traube, Erl.;

**Hier endet das Amtsblatt der Stadt Erlenbach a. Main  
mit amtlichen und nichtamtlichen Mitteilungen.**